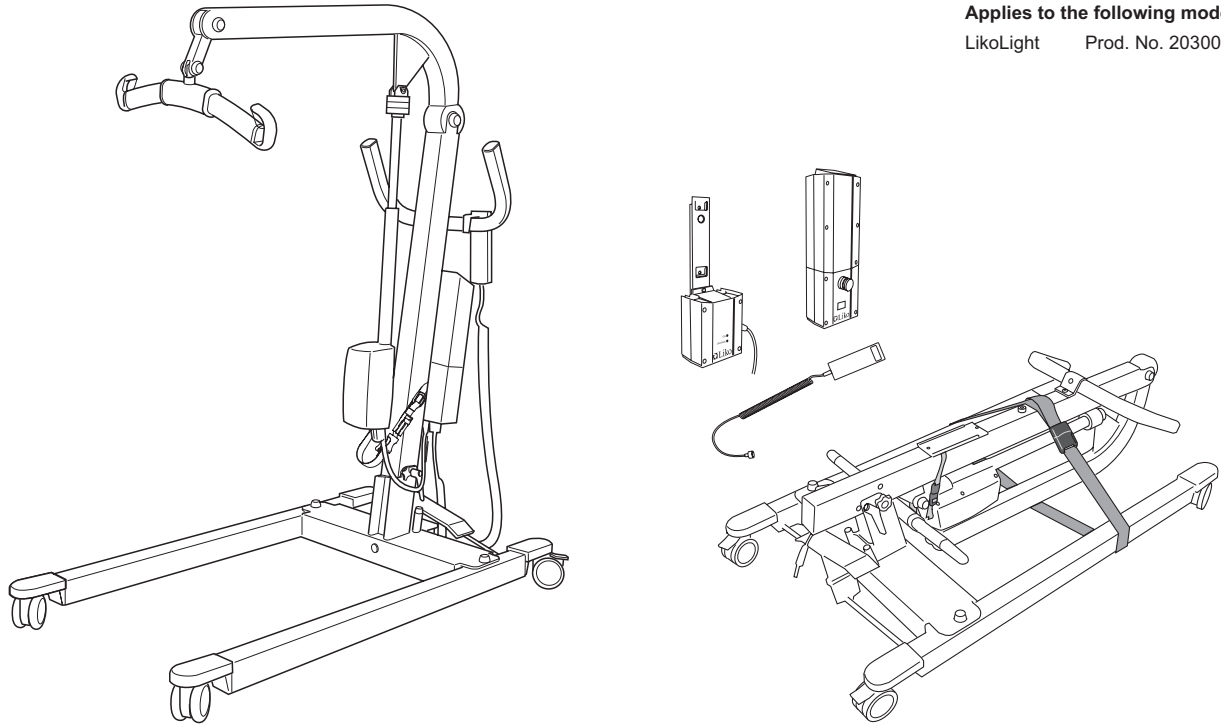


Applies to the following model:

LikoLight Prod. No. 2030001



Lýsing

LikoLight er fjölhæfur lyftari sem henta vel til flutnings, það er auðvelt og fljótlegt að leggja hann saman til flutnings eða geymslu.

LikoLight er ætlaður til notkunar við allar almennar lyftingar svo sem flutning úr rúmi í stól eða úr stól á salerni eða bað og á eða af gólfi. til að auðvelda þetta er LikoLight útbúinn með rafmagns lyftu og einnig er hægt að breikka og mjókka hjólastell með fótstigi.

LikoLight er færanlegu, léttur lyftari og samanbrjótanlegur.

Allir hlutir svo sem segl og aðrir fylgihlutir hafa verið prófaðir svo að til að tryggja öryggi við notkun með lyftaranum.

LikoLight er framleiddur úr ál prófíl og hefur verið leitast við að hafa hann eins léttan og hægt er. Heildar þyngd hann með rafgeymum er 24 kg. LikoLight lyftarann er hægt að tak í sundur í þrjá hluta undirstaða armur og stjórnbox sem er með rafhlöðunni í og er þyngsti hlutinn einungis 10 kg . Hægt er að fá töskur til að flytja eða geyma LikoLight. LikoLight er CE-merktur og er samþykktur fyrir allt að 140 kg .

△ “Athugið!” þríhyrningurinn er til að var við atriðum sem þarf sérstaka aðgát .

Í þessari handbók er sá sem er lyft kallaður "sjúklingur" en sá sem lyftir er kallaðr "aðstoðarmaður".



Áriðandir!

Lesið leiðbeiningarnar um lyftuna og aukahluti hennar vel fyrir notkun. Það lyfta og flytja einstakling skapar alltaf ákveðna áhættu. Þess vegna er mikilvægt að lesa og skilja leiðbeiningarnar vel. Einungis þeir sem hafa hlotið þjálfun við notkun tækisins ætti að nota það. Ef þú hefur einhverjar spurningar, hafðu þá samband við Liko eða umboðsaðila tækisins.

Efnisyfirlit

Öryggisleiðbeiningar.....	2
Lýsing.....	3
Tæknilegar upplýsingar.....	3
Mælingar.....	3
Samsetningar leiðbeiningar.....	4-5
Notenda leiðbeiningar.....	6
Hleðsla	7
Taka í sundur fyrir flutning.....	8-9
Töskur fyrir LikoLight.....	9
Segl og aukahlutir.....	10
Bilanaleit.....	11
Meðferð og viðhald	12

Öryggis leiðbeiningar

Áður en lyfta er notuð gangið úr skugga um þetta:

- að lyftarinn sé rétt settur saman
- að aukahlutir sem notaðir eru við lyftinguna séu rétt settir á lyftarann
- að rafhlöðurnar hafi verið hlaðnar í minnsta kosti 4 klst
- lesa allar leiðbeiningar vandlega
- að sá sem notar lyftarann hafi fengið rétta leiðsögn og þjálfun í notkun hans
- að í hverri lyftingu hafi verið valdir réttir aukahlutir og rétt stærð, efni og gerð segls sem hentar þörfum sjúklingsins.

Áður en lyft er **ATH** fyrst eftirfarandi:

- að allir aukahlutir séu óskemmdir
- að allir aukahlutir séu rétt og tryggilega settir á sjúklingin, svo ekki sé hætt á slysum
- að aukahlutir séu rétt settir á lyftuna
- að seglið sé rétt settir á herðatréð. Þetta er best að athuga þegar byrjað er að lyfta þegar byrjar að strekkjast á böndunum en áður en sjúklingurinn fer að lyftast.

△ Skiljið sjúklingin aldrei eftir eftirlitslausan í lyftunni!



LikoLight has been tested by accredited testing institute and complies with the requirements of the directive for Class 1 medical-technical products (MDD 93/42 EEC).

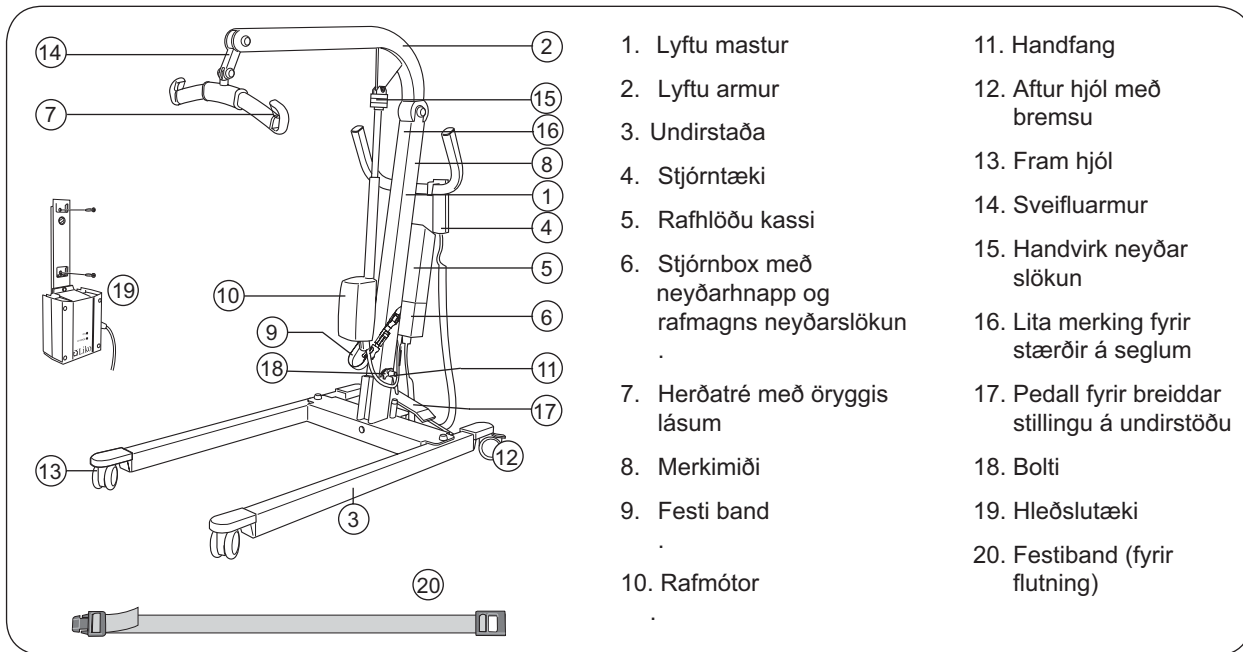
LikoLight complies with the requirements of EN 60601-1, EN 60601-1-2, EN ISO 10535, UL-60601-1 and CAN/CSA C22.2 No.606.1.

Sérstaka aðgát þarf að hafa þegar búnaður sem er við rúm sjúklings eða sem er tengdur við sjúklinginn með leiðslum, svo sem öndunarvél og fl. Verið viss um að kaplar og eða annar búnaður sé ekki fyrir lyftaranum.

Ef þú hefur einhverjar spurningar hafður þá samband við endursöluaðila.

Hámarksþyngd: 140 kg (308 lbs.)

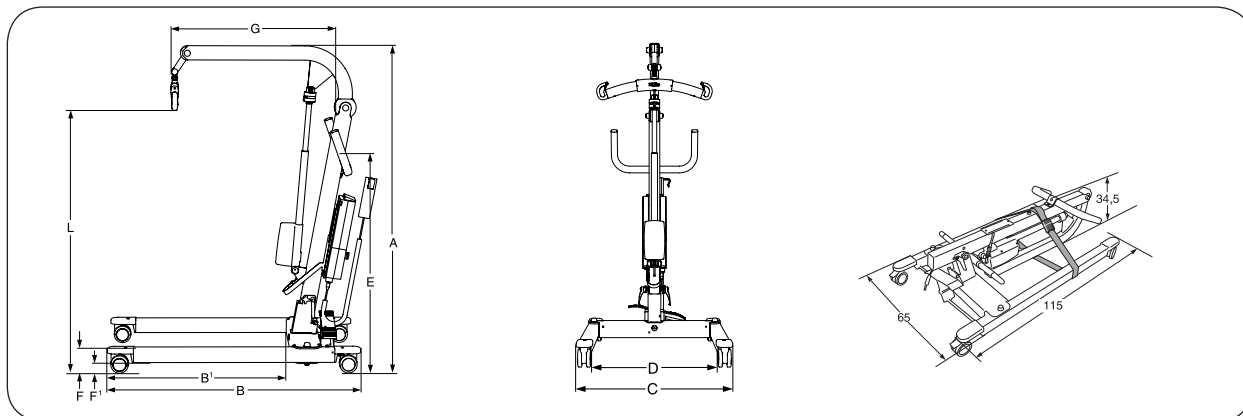
Lýsing



Tæknilegar upplýsingar

Lyftuhraði:	3,8 cm/s án álags	Efni:	Ál
Raflöður:	2 stk. 12 V 2,9Ah gel raflöður Nýjar raflöður fást hjá söluaðila.	Neyðarslökun:	Handvirk og rafknúinn
Hleðslutæki:	Vegg fest hleðslutæki, 100-240 V, 50-60 Hz, 400 mA	Intermittent operation:	Int. Op. 10/90, active operation max 2 min. Out of a time of 100, active must be less than 10, though not more than 2 min.
Mótor:	24 V 6A, Linak mótor, með handvirkri neyðarslökun	Degree of protection:	IP 43
Wheels:	Framhjól: 75 mm tvöföld hægt að fá : 100 mm tvöföld Afturhjól: 75 mm tvöföld með bremsu Hægt að fá 125 tvöföld mm með bremsu	Notist innan dyra.	
Þyngd:	Undirstaða: 10 kg (22.1 lbs.) Mastur: 9 kg (19.8 lbs.) Stjórnbox með raflöðum + stjórtæki: 4 kg (8.8 lbs.)	Type B, according to the degree of protection against electric shock.	
		Class II equipment.	

Málsetningar



LikoLight	Max. load	L		A		B	B'	C	D	E	F*	F'	G		Weight Tot.	Turning diameter
		Max	Min	Max	Min								Max	Min		
A:	140	156	26	176	118	115	81	65-108	51-96	97	11/14	3.2/4.8	72	50	23	127
B:	308	61.4	10.2	69.3	46.5	45.3	31.9	25.6-42.5	20-37.8	38.2	4.3/5.5	1.3/1.9	28.3	19.7	50.7	50

A: mesta álag eða þyngd kg. Mælingar í cm.

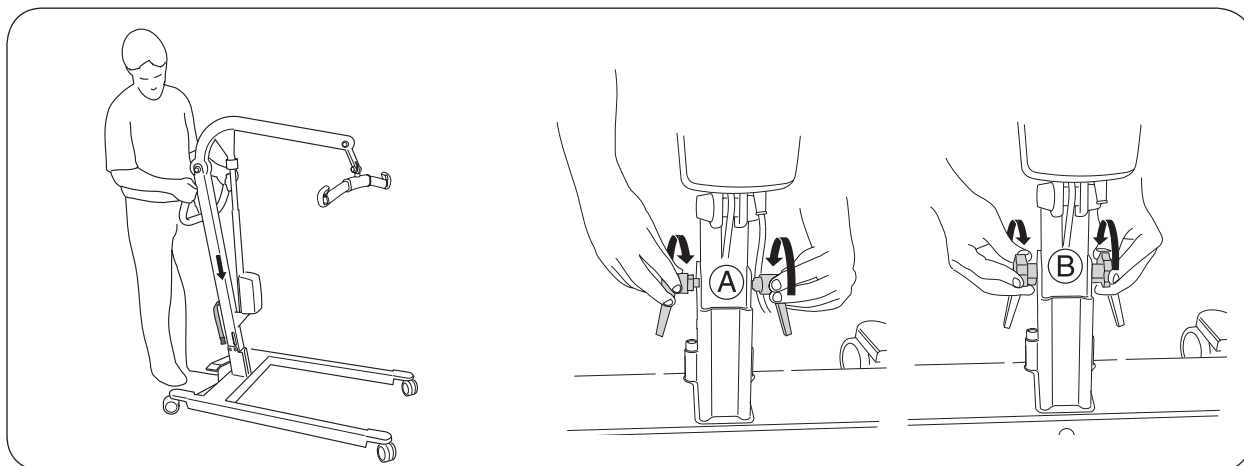
B: mesta álag eða þyngd lbs. Mælingar í tommum.

* 11 cm (4.3 inches) er staðalbúnaður. 14 cm (5.5 inches) á við þegar framhjól eru 100 mm (3.94 inches).

Samsetningar leiðbeiningar

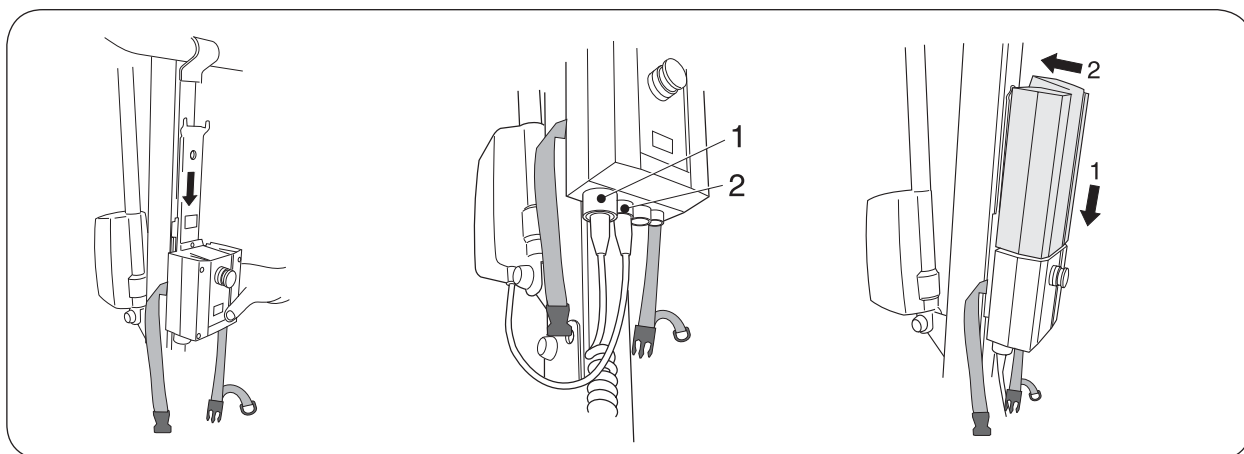
Fyrir samsetningu, athugið hvort þú hafur eftirfarandi :

- Lyftu mastur með armi og lyftumótor, sveifluarmi og herðatré
- Undirstaða
- Stjórnþæki
- Festi borði (fyrir flutning)
- Hleðslutæki
- Rafhlöðubox
- Samsetningar boltar
- Stjórnbox með festingum
- Töskur leiðbeiningar, leiðslur og veggfestingu fyrir hleðslutæki



1. Setjið lyftu mastrið aftan í festinguna sem er á undirstöðunni sjá mynd.

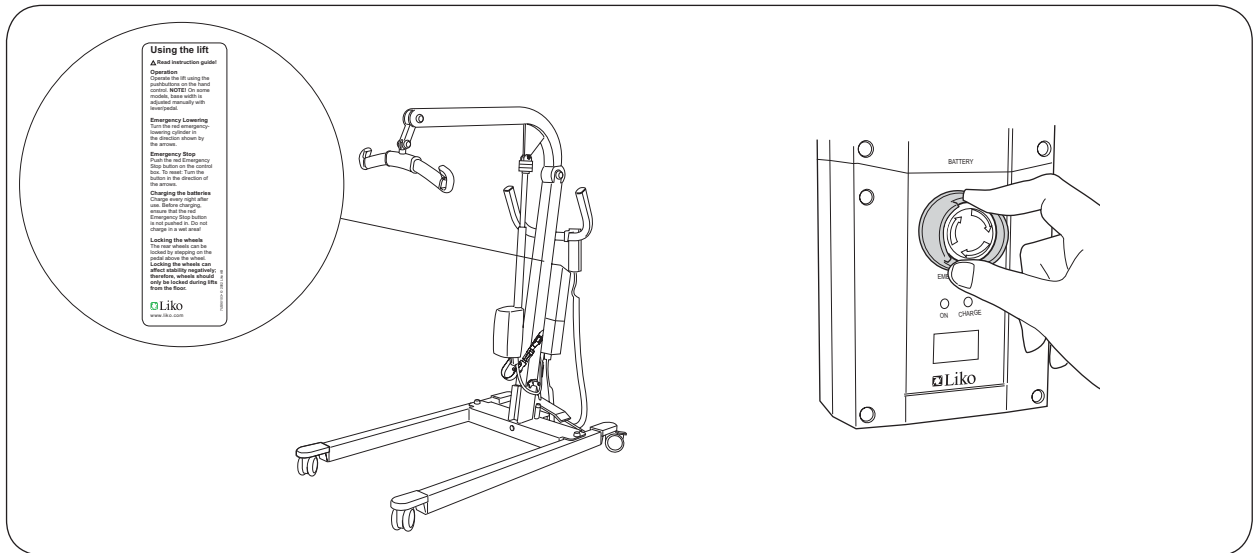
2. Setja bolta (A) í minna gatið og herðið. Setjið hinn boltann (B) í stærra gatið og herðið.



3. Rennið festingunni fyrir stjórnboxið í festingurna. Fyrir flutning takið stjórnboxið af, með því renna því up og út úr festingunni.

4. Tengjið leiðslurnar eins og myndin sýnir:
Tengi 1: Stjórnþæki
Tengi 2: Lyftu mótör

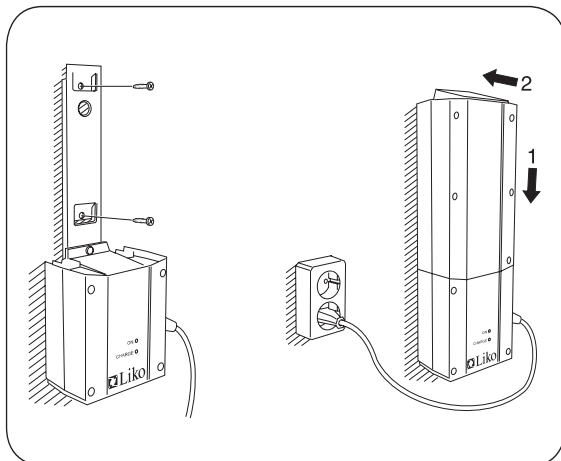
5. Setjið rafhlöðukassan í festinguna fyrir ofan Stjórnboxið. Verið viss um að rafhlöðukassan læsit við, það ætti að heirast smellur.



Setja miða sem heitir "nota lyftuna"
á hliðina á mastrinu.

7. Til að endurstilla neyðarstopp rofann
snúið takkanum eins og örvarnar sýna,
sjá mynd að ofan.

Setja upp veggfest hleðslutæki



Eftir samsetningu, athugið þessa hluti:

- eru boltar og rær sem halda herðatré hertar og rétt frágengnar
- virkar stjórnþækið rétt (upp/niður)
- virkar neyðarslökunin rétt bæði handvirk og rafstýrð
- virka bremsurnar rétt
- logar ljósið á hleðslutækinu þegar það er að hlaða.

Notenda leiðbeiningar

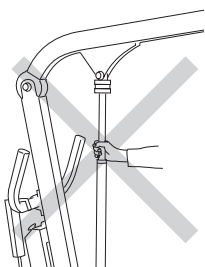
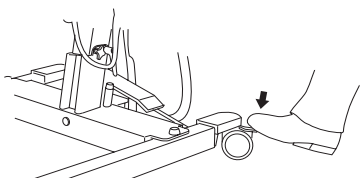
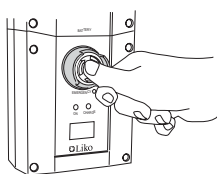
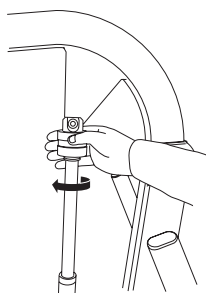
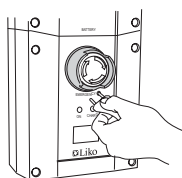
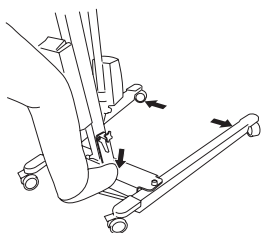
Notkun

LikoLight er stjórnað með tökkunum sem eru á stjórnstækinu.

Til að hækka og lækka herðatréd:

ýtið á  og  hvorn um sig.

Örvarnar á tökkunum sýna í hvað átt hreyfingin er (upp/niður). Lyftan stoppar þegar þú sleppir takkanum.



Breiddar stilling á undirvagni

Breiddar stilling er gerð með fótstigi.

Stigið hægra megin til að breikka og vinstra megin til að mjókka..

Rafdrifin neyðar slökun

Það er hægt að lækka arminn með ef stjórnstæki bílar, með því ýta á rofa sem er merktur (down) og er fyrir neðan neyðarstop rofann. Það þar eitthvað mjótt til að ýta á rofann.

△ Ekki nota oddhvassan hlut!

Handvirk neyðar slökun

Snúið rauða stykkinu sem er á lyftu tjakknium í þá átt sem örvarnar sýna.

Neyðar stop

Í neyðartilfalli: Ýtið á rauða neyðar stop hnappinn á stjórnboxinu.

Til að taka það af þarf að snúa takkanum eins og örvarnar sýna.

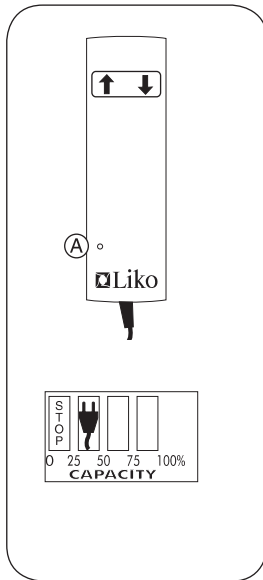
Bremsa

Til að setja bremsuna á er stigið á pedalann sem er aftan á hjólinu. Bremsan festir hjólið og varnar því að hjólið snúist til hliðar. Í flestum tilfellum ættu hjólin ekki að vera læst. Það einungis að læsa hjólunum þegar hættu er á því að lyftarinn renni á þann sem er verið að lyfta, t.d. þegar er verið að lyfta einstaklingi í liggjandi stöðu frá gólfi. Til að taka bremsuna af er pedalanum lyft upp.

△ Ef hjólin eru læst er meiri hættu á að lyftarinn geti oltið.

△ Aldrei ýta eða toga í tjakkinn til að færa lyftarann! Það getur skemmdum og hugsanlega meiðslum.

Hleðsla



Rafhlaða

Þegar rafhlöðurnar þurfa hleðslu þá kemur hljóðmerki og það kviknar ljós á stjórnþækinu (A). Þá ætti að hlaða við fyrsta tækifæri. Það er samt eftir rafmagn fyrir nokkrar lyftingar í við viðbót.

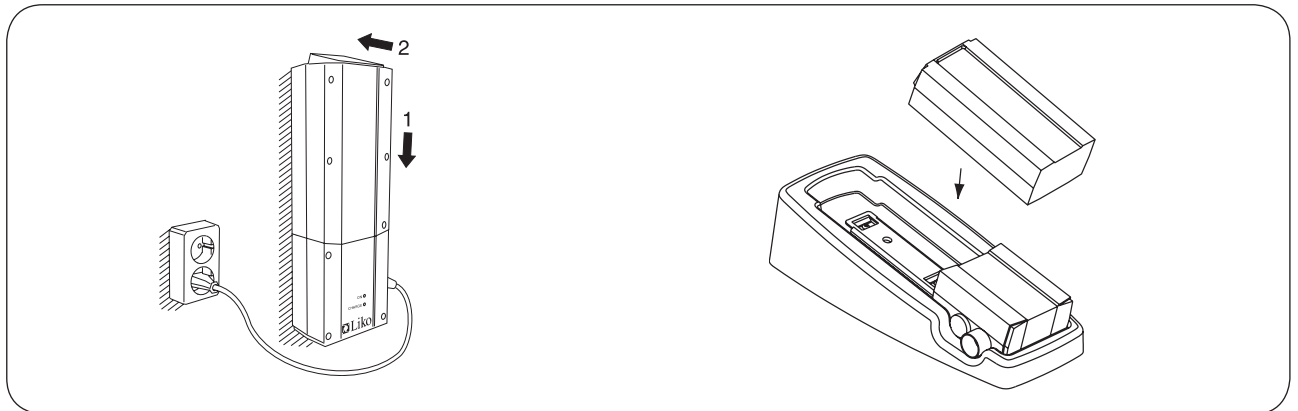
Skjárinn á stjórnboxinu sýnir ástandið á rafhlöðunum. Rafhlöðurnar eru full hlaðnar þegar allir kassarnir eru svartir. Þegar tegillinn sést ætti að hlaða lyftarann.

Til að rafhlöðurnar endist sem lengst þarf að hlaða þær reglulega. Við mælum með því að lyftarinn sé settur í hleðslu á hverju kvöldi eftir notkun. Það tekur 4 klst. að full hlaða lyftarann. Þegar hann er fullhlaðinn slekkur hleðslutækið sjálfkrafa á sér.

ATH! Gula ljósið á stjórnboxinu logar samfelt á meðan verið er að hlaða. Þegar rafhlöðurnar eru full hlaðnar slokknar ljósið. Ef ljósið logar ennþá eftir

6 klst. þá þarf trúlega að skipta um rafhlöður. Hættið þá hleðslu og skiptið um rafhlöður. Aldrei að hlaða rafhlöðurnar á svæði sem er mikill raki eða bleyta!

Ef lyftarinn er ekki notaður daglega, mælum við með því að það sé ýtt á neyðarstop rofann eftir að lyftarinn hefur verið notaður. Það rýfur strauminn frá rafgeymunum.



Veggfest hleðslutæki:

Takið rafhlöðukassann af lyftarannum með því að lyfta handfanginu (2) aftan á kassanum upp og lyfta honum svo upp..

Setjið rafhlöðukassann svo í vegg hengda hleðslutækið, eins og sýnt er á myndinni fyrir ofan. Setjið hleðslutækið í samband við innstungu og athugið. Það logar þar til rafhlöðurnar eru full hlaðnar.

Borð hleðslutæki:

Takið rafhlöðukassann af lyftarannum með því að lyfta handfanginu aftan á kassanum upp og lyftið honum svo upp.

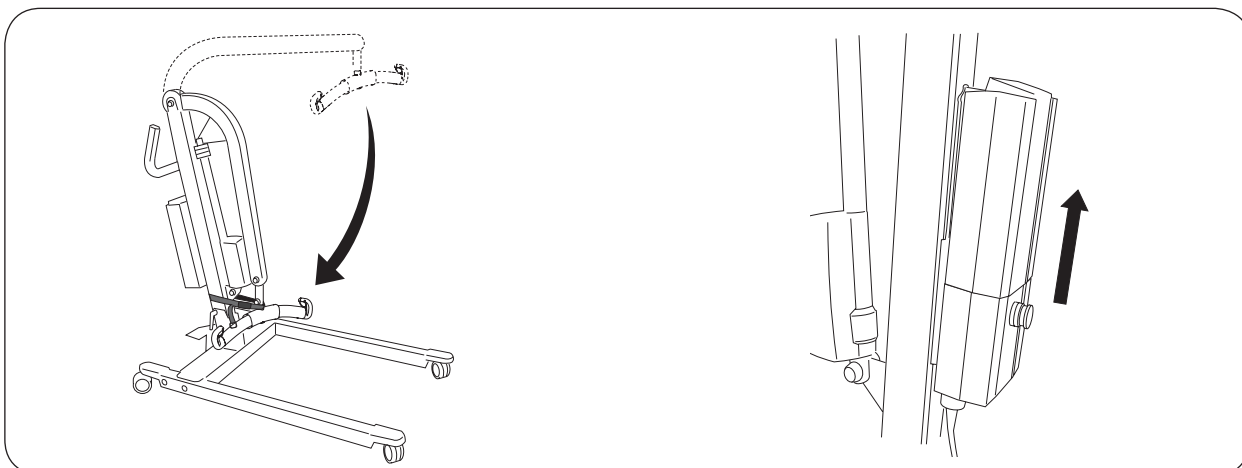
Setjið rafhlöðukassann svo í borð hleðslutækið, eins og sýnt er á myndinni hér fyrir ofan. Setjið hleðslutækið í samband við innstungu og athugið hvort ljósið framan á tækinu logar. Það logar þar til rafhlöðurnar eru full hlaðnar..



Skilið gömlum rafhlöðum til endursöluáðila Liko, eða á endurvinnslustöð Sorpu.

Taka í sundur og flutningur

1: Leggja saman án þess að taka í sundur.
Ráðlagt þegar lyftarinn er ekki fluttur í töskum.



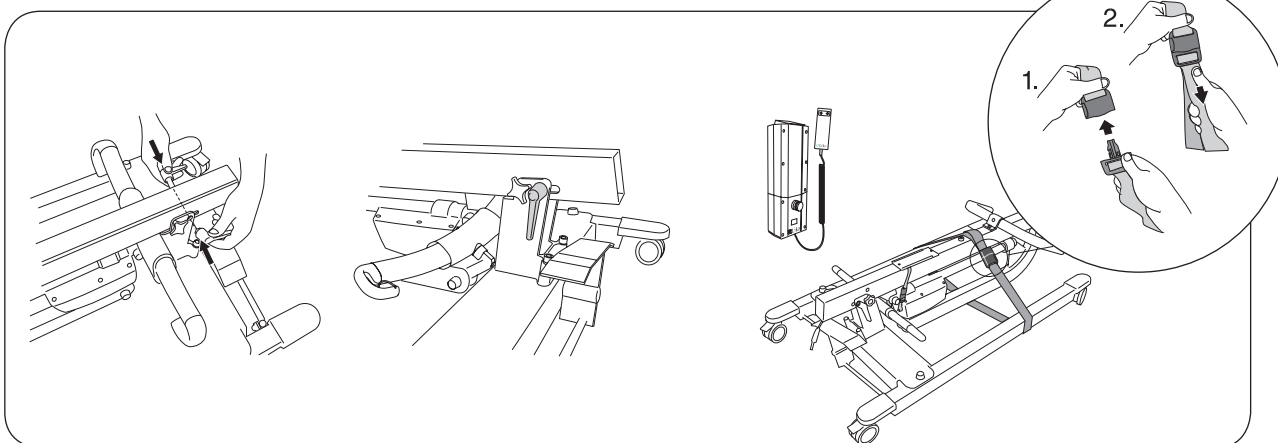
1. Læsið hjóluðum með því að ýta pedalanum niður (sjá bls 6).
Slaka arminum eins langt niður og hægt er.
Festið herðatréd með festibandinu..

2. Aftengið leiðsluna fyrir lyftutjakkinn (sjá bls.4). Takið síðan rafhlöðukassann og stjórnboxið af mastriinu.
Ef það er ekki hætt á að lyftarinn verði fyrir hnjaski í flutningnum þá má stjórnboxið og rafhlaðan vera á lyftaranum.



3. Takið læsingar boltann úr.

4. Togið mastrið upp og leggið það niður svo það sé samsíða undirstöðunni.

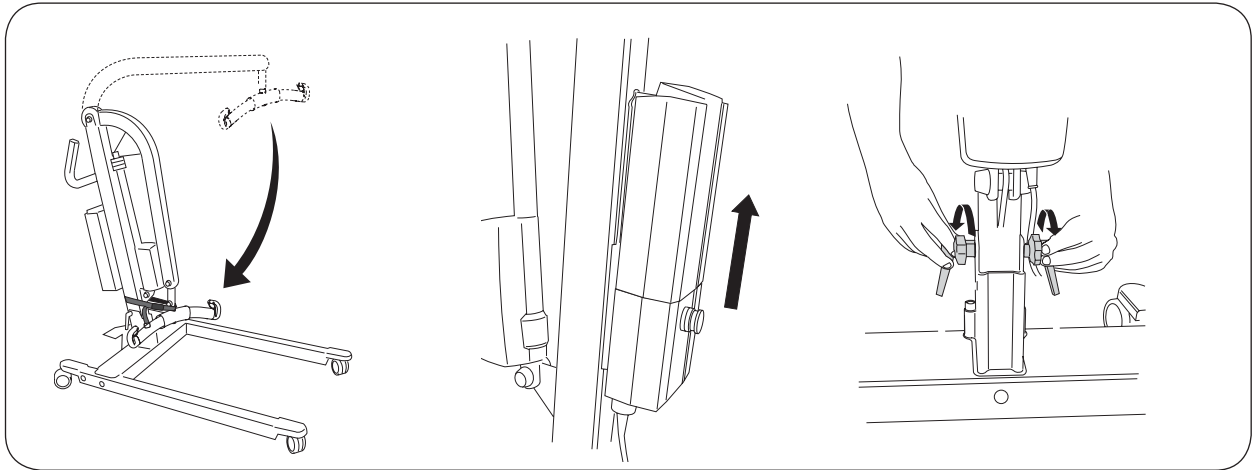


5. Ýtið mastriinu aftur svo að hægt sé að setja læsingarboltann í og festa mastrið.

6. Setjið festi bandið utanum lyftarann og þá er hægt að flytja hann í einu lagi

leið 2: Taka í sundur

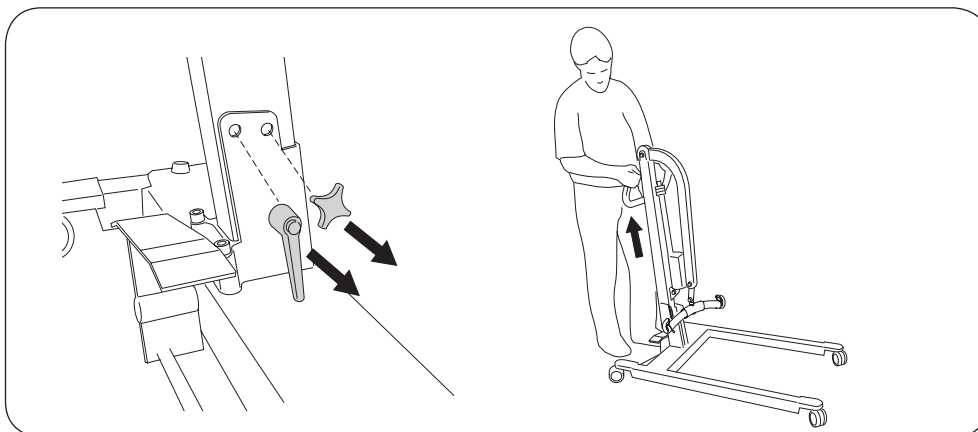
Ráðlagt þegar lyftarinn er fluttur í töskum.



1. Læsið hjólunum með því að ýta pedalanum niður sjá (bls 6). Slakið arminum eins langt niður og hægt er. Festið herðatréð með festibandinu.

2. Aftengið leiðsluna fyrir lyftutjakinn sjá (bls 4). Takið síðan rafhlöðukassan og stjórnboxið af mastrinu (stjórntækið fylgir).

3. Losið báða boltana sem halda mastrinu.



4. Takið báða boltana úr.

5. Takið mastrið af undirstöðunni og flytjið lyftarann í pörtum.

Segl og aukahlutir

Liko vörulínan innheldur margar gerðir segla og annara aukahluta, t.d. vigtar og töskur.

Það hægt að nota mikið af þessu hlutum með LikoLight og finna lausnir á ýmsum erfiðum aðstæðum.

Sem dæmi þar sem þarf mikla lyftigetu, eru til segl eins og Liko Universal Sling (Prod. No. 3505115 Medium and Prod. No. 3505116 Large) sem hafa verið sérstaklega hönnuð fyrir mikla lyfti hæð.

Þau herðatré sem er mælt með að nota fyrir LikoLight eru talinn upp hér fyrir neðan. Mismunandi hámarks þyngd kallar á mismunandi hluti, lyftu, herðatré, segl og aukahluti. Lyftigeta Liko lyftara verður aldrei meiri veikasti hlekkurinn. Sem dæmi: LikoLight sem er gefin upp fyrir hámarksþyngd 140 kg getur verið með herðatré sem er gefið upp fyrir 300 kg. Í þessu tilfalli verður lyftigetan ekki meiri en 140 kg.

Skoðaðu lyftarann sem þú er með og þá aukahluti sem þú ert að nota, Eða hafðu samband við Liko umboðsmann.

Til að velja segl og aðra aukahluti sem henta skaltu skoða bækling sem heitir "Lifting accessories".

Frekari upplýsingar er einnig að finna í leiðbeiningum með hverju segli fyrir sig.

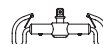
Hafðu samband við Liko umboðaðila eða skoðaðu heimasíðu Liko www.liko.com fyrir frekari upplýsingar um vörur Liko.

Herðatré sem hægt er að nota með LikoLight

Slingbar Mini 220

Max 205 kg / 450 lbs.

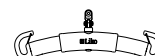
Prod. No. 3156005



Universal Slingbar 350

Max 300 kg / 660 lbs.

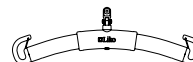
Prod. No. 3156074



Universal Slingbar 450

Max 300 kg / 660 lbs.

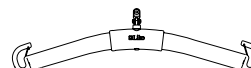
Prod. No. 3156075



Universal Slingbar 600

Max 300 kg / 660 lbs.

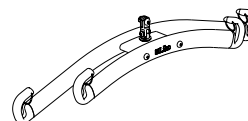
Prod. No. 3156076



Universal Twinbar 670

Max 300 kg / 660 lbs.

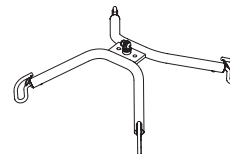
Prod. No. 3156077



Sling Cross-bar 450

Max 300 kg / 660 lbs.

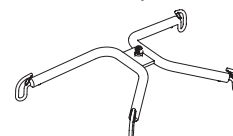
Prod. No. 3156021



Sling Cross-bar 670

Max 300 kg / 660 lbs.

Prod. No. 3156018



Aukahlutir fyrir LikoLight

Stöng til að breikka/mjókka undirvagn

Handfang til að mjókka og breikka undirvagn.

Festing kemur í stað pedala.

Prod. No. 2037010

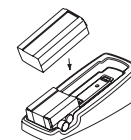


Tabletop charger stand

A tabletop stand for the charger when you do not wish to mount the charger on the wall.

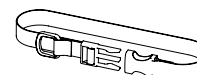
Excl. charger and battery.

Prod. No. 2107103



Festiband fyrir LikoLight herðatré

Prod. No. 2037015



Áklæði á herðatré Paddy 30

(passar á Universal Slingbars 350, 450 and 600 og Slingbar Slim 350)

Prod. No. 3607001



Töskur fyrir LikoLight

Hafið samband við söluaðila

Bilanaleit

Lyftarinn virkar ekki fer ekki upp/niður



1. Athugið hvort neyðarhnappur er virkjaður. (inni)
2. Athugið hvort leiðslur fyrir stjórnþæki og lyftitjakk séu rétt tengdarected
3. Athugið stöðu á rafhlöðunni skoðið skjáinn á stjórnboxinu.
4. Athugið hvort tengin á rafhlöðunni séu skemd.
5. *Ef ekkert af þessu hjálpar hafið þá samband við söluaðila.*

Hleðslutækið virkar ekki



1. Athugið hvor tækið er í sambandi við tengil.
2. Athugið hvort tengin á rafhlöðunni séu skemd eða brotin af.
3. *Ef ekkert af þessu hjálpar hafið þá fsamband við söluaðila.*

Ef lifta soppar uppi



1. Athugið hvort neyðar hnappur sé virkjaður (inni).
2. Notið neyðarslökun sjá leiðbeiningar á bls. 6.
3. Athugið hvort rafhlaðan sé hlaðinn.
4. *Ef þetta hjálpar ekki hafið þá samband Söluaðila.*

Ef þú heyrir óvenjulegt hljóð



Hafið samband við söluaðila.

Viðhald

Fyrir örugga og bilanafríá notkun, eru nokkur atriði sem þarf að gera reglulega á hverjum degi sem lyftarinn er notaður.

- Skoða lyftarann hvort það séu sjáanlegar skemmdir eða slit.
- Athugið hvort boltar og rær á herðatrénu séu hertar.
- Athugið hvort öryggislás á herðatrénu virki rétt.
- Athugið stjórnþækið og breikkun/mjókkun hreyfinguna.
- Prófið neyðarslökun. (bæði rafdrifna og handvirka).
- Hlaðið rafhlöðuna á hverjum degi sem lyftarinn er notaður.

Þrífið lyftarann þegar þörf er á með volgu vatni eða sótthreinsandi vökva hvort hjólin séu laus og snúist.

ATH! Notið ekki efni sem innihalda phenol eða chlorine, þar sem það getur skemmt álið og aðra hluti lyftaranns.

Flutningur og geymsla

Í flutningi eða þegar lyftarinn er í geymslu þá ætti neyðarhnappurinn að vera virkjaður (inni). Geymið lyftarann upphituðu og þurru herbergi. (ekki undir frostmarki og raki ekki yfir 60%)

Skoðun

Það á að skoða lyftarann vandlega einu sinni á ári. Skoðið sérstaklega hluti sem slitna sem dæmi: liðamót og bolta og svo framvegis.

Viðhald ætti að framkvæma samkvæmt þjónustuleiðbeiningum Liko og framkvæmt af fagmanni.

△ Áriðandi!

Einungis þeir sem hafa fengið þjálfun í viðgerðum og viðhaldi eiga að framkvæma viðgerðir og viðhald og nota Liko varahluti.

Copyright Liko AB 2009-07

Made in Sweden

Liko is quality certified according to ISO 9001 and environment certified according to ISO 14001.



A Hill-Rom Company

www.liko.com

Manufacturer:

Liko AB
SE-975 92 Luleå
Sweden
info@liko.se

National Distributor in USA and Canada:

Liko North America
122 Grove Street
Franklin, MA 02038
Tel: 508-553-3993, 888-545-6671
Fax: 508-528-6642
info@liko.com

Liko Distributor in UK:

Liko (UK) Ltd. • Brunel Centre,
Stroudwater Business Park,
Stonehouse, Gloucester
GL10 3RU, United Kingdom
Phone: +44 (0) 1453 827272
Fax: +44 (0) 1453 828844
info@liko.co.uk